

# Państwa prawa i ochrona przeciwko niespodziewanym rachunkom medycznym

## Your Rights and Protections Against Surprise Medical Bills

Gdy otrzymają Państwo pomoc w nagłych wypadkach lub będą leczeni przez lekarza spoza sieci w szpitalu lub ambulatoryjnym ośrodku chirurgicznym należącym do sieci, będą Państwo chronieni przed otrzymaniem niespodziewanych rachunków lub rozliczeń salda.

### Czym jest rozliczenie salda (zwane czasami niespodziewanym rozliczeniem?)

Odbywając wizytę u lekarza lub innego pracownika służby zdrowia mogą być Państwo zobligowani do zapłaty kosztów własnych, takich jak współpłatność, współubezpieczenie lub odliczenie. Po wizycie u lekarza lub innego pracownika służby zdrowia, który nie należy do sieci w ramach Państwa planu zdrowia mogą mieć Państwo inne koszty lub cały rachunek do zapłaty.

Termin „pozasieciowy” opisuje lekarzy oraz placówki, które nie podpisały umowy z Państwa planem zdrowia. Lekarze spoza sieci mogą obciążyć Państwa różnicą między kwotą, którą zgodził się pokryć Państwa plan, a pełną kwotą opieki medycznej. Nazywa się to rozliczeniem salda. Ta kwota jest prawdopodobnie wyższa niż koszty w sieci za tę samą usługę i może nie wliczać się do rocznego limitu wydatków własnych.

„Niespodziewany rachunek” to nieoczekiwane rozliczenie salda. Może mieć ono miejsce w sytuacji gdy nie mogą Państwo kontrolować kto udziela Państwu opieki- na przykład wtedy gdy otrzymają Państwo pomoc w nagłych wypadkach lub zaplanują wizytę u lekarza w placówce należącej do sieci lecz nieoczekiwanie będą leczeni przez lekarza spoza sieci.

### Są Państwo chronieni przed rozliczeniem salda w sytuacjach:

- **Leczenia w nagłych wypadkach** – jeśli wymagają Państwo leczenia w nagłych wypadkach i będą leczeni przez lekarza lub placówkę nie należących do sieci, to najwyższą kwotą jaką mogą oni naliczyć za swoje usługi będzie kwota podziału kosztów w sieci w ramach planu (takich jak współpłatność i współubezpieczenie). Za tego typu leczenie w nagłych wypadkach **nie można** naliczyć rozliczenia salda. Obejmuje to opiekę jaką mogą Państwo otrzymać po tym gdy stan Państwa zdrowia będzie stabilny, chyba że wyrażą Państwo zgodę na piśmie i zrezygnują z ochrony, aby nie naliczano Państwu rozliczenia salda za tę opiekę.
- **Opieka w szpitalu lub ambulatoryjnym ośrodku chirurgii należącym do sieci** – W przypadku otrzymania opieki ze szpitala lub ambulatoryjnego ośrodka chirurgii należącego do sieci, niektórzy lekarze mogą pochodzić spoza sieci. W takich przypadkach, największą kwotą jaką mogą Państwa obciążyć będzie kwota podziału kosztów Państwa planu zdrowia w sieci. Dotyczy to opieki medycznej w nagłych wypadkach, anestezjologii, patologii, radiologii, laboratorium, neonatologii, asysty chirurga, hospitalizacji lub intensywnej terapii. Tacy lekarze nie mogą naliczać salda ani prosić Państwa o rezygnację ze swojej ochrony, aby go Państwu nie naliczać. W przypadku otrzymania opieki innego typu w tych placówkach należących do sieci, lekarze spoza sieci nie mogą naliczać Państwu salda, chyba że wyrażą Państwo na to zgodę na piśmie i zrezygnują ze swojej ochrony.
- **Ochrona stanowa przed naliczaniem salda** – Prawo stanu Floryda może również chronić Państwa przed naliczaniem salda w przypadku otrzymania opieki w nagłych wypadkach. Najwyższe opłaty, jakie mogą zostać naliczone przez dostawców, to współpłatności w sieci, odliczenia lub współubezpieczenie. Jeśli chronią Państwa przepisy stanu Floryda, to placówka w której otrzymali Państwo leczenie w nagłych wypadkach oraz lekarz nie mogą Państwu naliczyć salda w stanie Floryda zawierającego inne kwoty.

*Treść niniejszego dokumentu nie ma mocy prawnej i nie ma na celu w żaden sposób wiązać opinii publicznej, o ile nie została wyraźnie włączona do umowy. Niniejszy dokument ma na celu jedynie wyjaśnienie opinii publicznej istniejących wymogów prawnych.*

**Nigdy nie muszą Państwo rezygnować z ochrony przed naliczaniem salda. Nie muszą również korzystać Państwo z opieki poza siecią. Mogą Państwo wybrać lekarza lub placówkę z sieci w ramach swojego planu.**

Zgodnie z prawem stanu Floryda nie można Państwu naliczać salda w przypadku otrzymania opieki zdrowotnej od dostawców spoza sieci w placówce należącej do sieci. W takim przypadku najwyższe opłaty, jakie mogą zostać naliczone za opiekę pokrywaną w ramach sieci to współpłatności, odliczenia lub współubezpieczenie. **Jeśli jednak będą Państwo mieć możliwość wyboru lekarza w placówce w ramach sieci lecz wybiorą lekarza spoza sieci, mogą zostać Państwo obciążeni saldem lub być zobligowani do pokrycia całego rachunku.** Prosimy zauważyć, że prawo stanu Floryda nie odnosi się do wszystkich planów zdrowia. Jeśli nie obowiązuje prawo stanu Floryda, mogą nadal być Państwo chronieni na mocy federalnego zakazu o naliczaniu salda.

**W przypadku, gdy naliczanie salda jest zabronione, chronią Państwa również następujące warunki:**

- Są Państwo odpowiedzialni tylko za zapłatę swojej części kosztów (takich jak współpłatność, współubezpieczenie i odliczenia jakie zapłaciłby Państwo lekarzowi lub placówce w ramach sieci). Państwa plan zdrowia pokryje bezpośrednio koszty placówek i lekarzy spoza sieci.
- Państwa plan zdrowia powinien:
  - Pokryć koszty opieki w nagłych wypadkach bez konieczności wcześniejszego uzyskania przez Państwa zgody na skorzystanie z takiej opieki.
  - Pokryć koszty opieki w nagłych wypadkach świadczonej przez dostawców spoza sieci.
  - Oprzeć Państwa należności na rzecz dostawcy lub placówki (podział kosztów) na kwocie jaką zapłaciłby dostawcy lub placówce z sieci i wykazać tę kwotę w wyjaśnieniu świadczeń.
  - Wyliczyć wszelkie kwoty jakie płacą Państwo za opiekę w nagłych wypadkach lub opiekę świadczoną poza siecią na poczet odliczeń i limitów kosztów własnych.

**Jeśli uznają Państwo, że naliczono Państwu niewłaściwe kwoty, prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej na numer: 1 (800) 985-3059. Można również kontaktować się z Urzędem Regulacji Ubezpieczeń stanu Floryda na adres: [consumer.services@myfloridacfo.com](mailto:consumer.services@myfloridacfo.com).**

Aby złożyć skargę do Biura Prokuratora Generalnego stanu Floryda, prosimy odwiedzić stronę [http://myfloridalegal.com/contact.nsf/contact?Open&Section=Citizen\\_Services/](http://myfloridalegal.com/contact.nsf/contact?Open&Section=Citizen_Services/).

Aby uzyskać informacje na temat swoich praw wynikających z przepisów federalnych prosimy odwiedzić stronę <https://www.cms.gov/nosurprises>.

Aby uzyskać informacje na temat swoich praw wynikających z przepisów stanu Floryda prosimy odwiedzić stronę <https://www.floridahealthfinder.gov/index.html>.

*Treść niniejszego dokumentu nie ma mocy prawnej i nie ma na celu w żaden sposób wiązać opinii publicznej, o ile nie została wyraźnie włączona do umowy. Niniejszy dokument ma na celu jedynie wyjaśnienie opinii publicznej istniejących wymogów prawnych.*

**BAYFRONT HEALTH**  
St. Petersburg